

# zeta hygiene



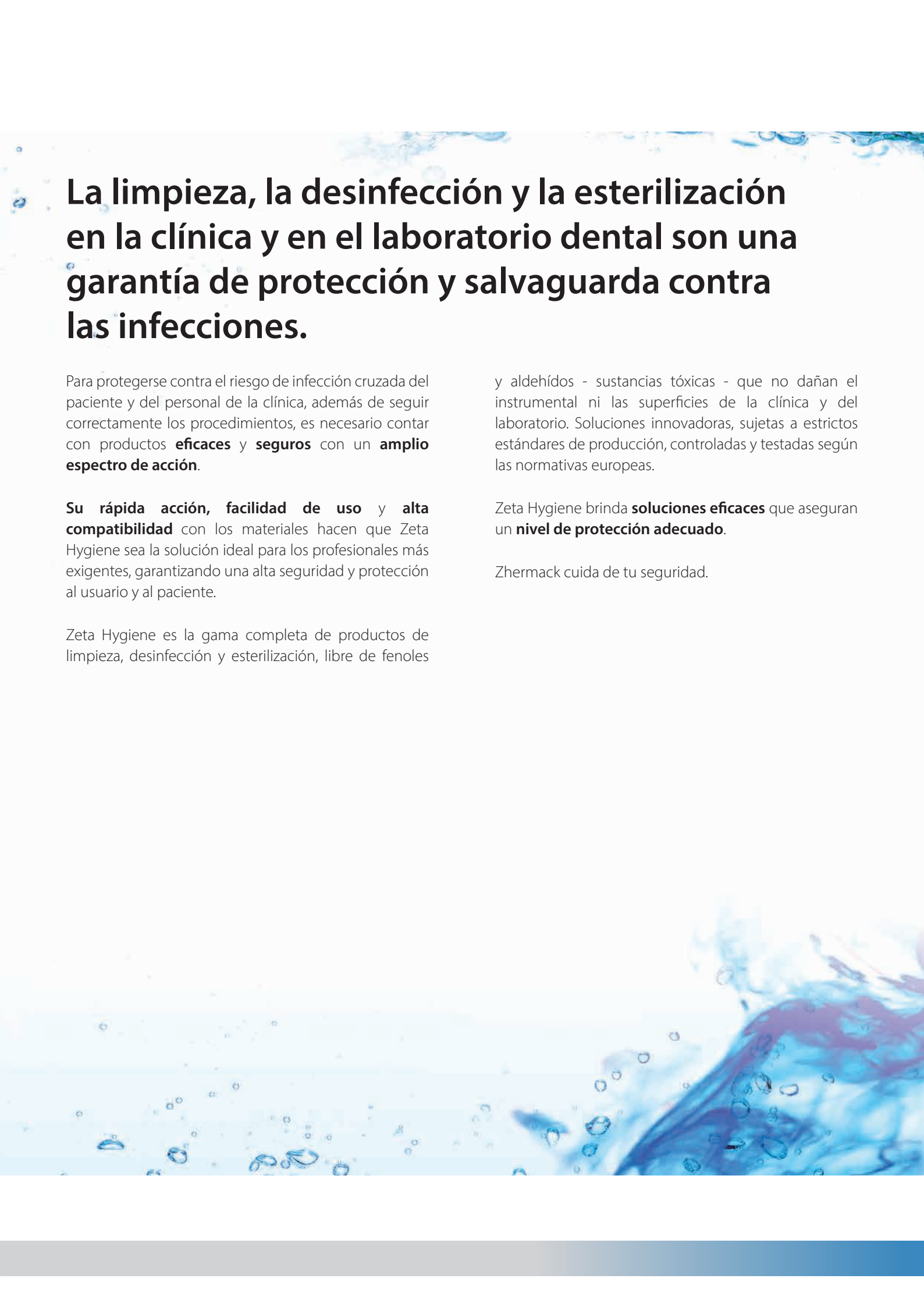
**FEEL SAFE**

Soluciones para la higiene

**Zhermack**   
Dental



Zeta Hygiene,  
feel safe

The background of the page features a dynamic water splash effect. At the top, there is a horizontal band of water with bubbles and ripples. The rest of the page is a light blue gradient, with a larger, more detailed splash of water and bubbles appearing in the bottom right corner. The overall aesthetic is clean and fresh, emphasizing hygiene and safety.

# La limpieza, la desinfección y la esterilización en la clínica y en el laboratorio dental son una garantía de protección y salvaguarda contra las infecciones.

Para protegerse contra el riesgo de infección cruzada del paciente y del personal de la clínica, además de seguir correctamente los procedimientos, es necesario contar con productos **eficaces** y **seguros** con un **amplio espectro de acción**.

Su **rápida acción**, **facilidad de uso** y **alta compatibilidad** con los materiales hacen que Zeta Hygiene sea la solución ideal para los profesionales más exigentes, garantizando una alta seguridad y protección al usuario y al paciente.

Zeta Hygiene es la gama completa de productos de limpieza, desinfección y esterilización, libre de fenoles

y aldehídos - sustancias tóxicas - que no dañan el instrumental ni las superficies de la clínica y del laboratorio. Soluciones innovadoras, sujetas a estrictos estándares de producción, controladas y testadas según las normativas europeas.

Zeta Hygiene brinda **soluciones eficaces** que aseguran un **nivel de protección adecuado**.

Zhermack cuida de tu seguridad.

# soluciones para la higiene



## instrumentos y fresas

Zeta 1 Ultra                      pág. 8  
Zeta 2 Sporex                    pág. 9



## superficies

Zeta 3 Soft                              pág. 12  
Zeta 3 Wipes TOTAL                pág. 13  
Zeta 3 Foam                            pág. 14  
Zeta 3 Wipes POP-UP                pág. 15  
Zeta 4 Wash                            pág. 16



## aplicaciones especiales

Zeta 5 Power Act	pág. 18
Zeta 7 Spray	pág. 20
Zeta 7 Solution	pág. 21
Algitray	pág. 22
Gypstray	pág. 23

## manos

Zeta 6 Hydra	pág. 26
--------------	---------

Zhermack



dentaurt

# instrumentos y fresas



# Zeta 1 Ultra



## instrumentos y fresas

Desinfectante y detergente líquido concentrado con un amplio espectro de acción.

Apto para instrumentos dentales comunes y quirúrgicos y fresas.

**Principios activos:** alquilamina y sales de amonio cuaternario

**DILUCIÓN AL 2%** para una desinfección profunda

**DILUCIÓN AL 1%** para una desinfección rápida

Consultar el espectro indicado más abajo.



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alto nivel de protección: amplio espectro de acción
- ▶ Eficacia también ante contaminantes orgánicos
- ▶ Fórmula concentrada de alta eficacia
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos y fenoles
- ▶ Práctico: tiempos de acción breves y dosificación más sencilla gracias al envase con dispensador

## Uso

**DILUCIÓN AL 2% (desinfección profunda):** dosificar 20 ml de **Zeta 1 Ultra** por litro de solución. Sumergir los instrumentos 60 minutos en baño estático o 30 minutos en baño ultrasónico a 35°C.

**DILUCIÓN AL 1% (desinfección rápida, con espectro de acción limitado):** bactericida, levaduricida, virucida de acción limitada); dosificar 10 ml de **Zeta 1 Ultra** por litro de solución. Sumergir los instrumentos en el baño estático durante 15 minutos.

**CON CADA LITRO DE ZETA 1 ULTRA SE PUEDEN HACER 50 O 100 LITROS DE SOLUCIÓN DESINFECTANTE DEPENDIENDO DE LA CONCENTRACIÓN SELECCIONADA.**

## Espectro de acción

### DILUCIÓN AL 2% (DESINFECCIÓN PROFUNDA)\*

#### BAÑO ESTÁTICO:

**Bactericida:** EN 13727, EN 14561 (*S. Aureus*, *P. aeruginosa*, *E. hirae*)

**Levaduricida:** EN 13624, EN 14562 (*C. albicans*)

**Bactericida, Levaduricida (15'):** VAH

**Micobactericida incluido Tuberculicida:** EN 14348, EN 14563 (*M. terrae*, *M. avium*)

**Virucida:** EN 14476 (poliovirus, adenovirus, norovirus, incluidos VIH, VHB, VHC, ébola, herpes simplex y todos los virus de la gripe humana y animal)

#### BAÑO ULTRASÓNICO:

**Bactericida, levaduricida, fungicida (*A. brasiliensis*), micobactericida (incluyendo acción tuberculicida), virucida**

### DILUCIÓN AL 1% (DESINFECCIÓN RÁPIDA)\*

#### BAÑO ESTÁTICO:

**Bactericida:** EN 13727, EN 14561 (*S. aureus*, *P. aeruginosa*, *E. hirae*)

**Levaduricida:** EN 13624, EN 14562 (*C. albicans*)

**Virucida de acción limitada:** VIH, VHB, VHC, ébola, herpes simplex y todos los virus de la gripe humana y animal (DVV/RKI, prEN 16777)

**Micobactericida incluido Tuberculicida (60'):** VAH

\*Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.



# Zeta 2 Sporex



## instrumentos y fresas

Esterilizador químico en frío y desinfectante de alto nivel en polvo. Específico para el instrumental odontológico y especialmente adecuado para los dispositivos médicos que no se pueden esterilizar en autoclave.

**Principios activos:** ácido peracético

**DILUCIÓN 2%**



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alta protección: bactericida, levaduricida, micobactericida, tuberculicida, virucida y esporicida
- ▶ Esterilización química en frío en solo 10 minutos
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos; el ácido peracético generado in situ evita los problemas causados por el uso del ácido peracético libre

## Uso

**Dilución 2%:** dosifique 20 g (3 medidas) de **Zeta 2 Sporex** por cada litro de agua y mezcle para facilitar la disolución del polvo. Espere 15 minutos para que se active la solución. Deje los instrumentos sumergidos durante 10 minutos. El polvo que no se ha disuelto y que se queda en el fondo garantiza la eficacia durante toda su duración de acuerdo con las instrucciones de uso. La solución preparada permanece estable durante al menos 24 horas, pero es recomendable renovarla al comienzo de cada jornada laboral.

**CON UN ENVASE DE ZETA 2 SPOREX SE OBTIENEN 45 LITROS DE SOLUCIÓN ESTERILIZANTE**

## Espectro de acción

**Bactericida:** EN 13727 y EN 14561 (*S. aureus*, *P. aeruginosa* y *E. hirae*)

**Levaduricida:** EN 13624 y EN 14562 (*C. albicans*)

**Micobactericida, también tuberculicida:** EN 14348 y EN 14563 (*M. terrae* y *M. avium*)

**Virucida:** EN 14476 (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus y Parvovirus, incluyendo HIV, HBV y HCV)

**Esporicida:** EN 13704 (*B. subtilis*)

*Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.*



# superficies



# Zeta 3 Soft



## superficies

Desinfectante y detergente alcohólico listo para usar en superficies de dispositivos médicos.

**Principios activos:** alcoholes

**FRAGANCIAS LIMÓN Y CLASSIC**



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alta protección: bactericida, levaduricida, tuberculicida y virucida vs. virus envueltos (incluidos HIV, HBV, HCV)
- ▶ Acción 2 en 1: desinfección y limpieza en un solo paso
- ▶ Secado rápido
- ▶ Contenido de alcohol reducido, menos del 50%
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos y fenoles

## Uso

Pulverizar **Zeta 3 Soft** directamente o sobre la superficie que se quiera desinfectar. Pasar bien el paño por toda la superficie que se quiera desinfectar antes de que el producto se evapore y dejar secar.

## Espectro de acción

**Bactericida:** EN 13727, EN 17387, EN 13697\* y EN 14561 (S. aureus, P. aeruginosa y E. hirae)

**Levaduricida:** EN 13624, EN 17387, EN 13697 y EN 14562 (C. albicans)

**Tuberculicida:** EN 14348 y EN 14563 (M. terrae)

**Virucida vs. virus envueltos:** EN 14476, EN 16777 (incluidos HIV, HBV, HCV)

*Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.*

*\* Prueba realizada en S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae, E.coli*

# Zeta 3 Wipes TOTAL



## superficies

Toallitas empapadas con una solución alcohólica para la rápida desinfección y limpieza de pequeñas superficies de dispositivos médicos.

**Principios activos:** alcoholes



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alta protección: bactericida, fungicida, tuberculicida y virucida vs. virus envueltos (incluidos HIV, HBV, HCV)
- ▶ Acción 2 en 1: desinfección y limpieza en un solo paso
- ▶ Secado rápido
- ▶ Contenido de alcohol reducido, menos del 50%
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos y fenoles

## Uso

Frote cuidadosamente toda la superficie a desinfectar con **Zeta 3 Wipes TOTAL** y deje secar.

## Espectro de acción

**Bactericida:** EN 13727, EN 17387, EN 13697\* y EN 14561  
(*S. aureus*, *P. aeruginosa* y *E. hirae*)

**Levaduricida:** EN 13624, EN 17387, EN 13697 y EN 14562  
(*C. albicans*)

**Tuberculicida:** EN 14348 y EN 14563 (*M. terrae*)

**Virucida vs. virus envueltos:** EN 14476, EN 16777 (incluidos HIV, HBV, HCV)

*Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.*

\* Prueba realizada en *S. aureus*, *P. aeruginosa*, *E. hirae*, *E. coli*.

Estándares aplicados a la solución.

Eficacia de las toallitas (según el método prEN 16615, 10' contacto):

R>4 Log vs. *S. aureus* y *E. hirae*

R>3 Log vs. *C. albicans* y *P. aeruginosa*

# Zeta 3 Foam



## superficies

Espuma desinfectante y detergente sin alcohol lista para usar. Especialmente adecuada para superficies delicadas de dispositivos médicos invasivos y no invasivos.

**Principios activos:** sales de amonio cuaternario de 5ª generación

**FRAGANCIA LIMÓN**



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alta protección: bactericida, levaduricida, tuberculicida y virucida de acción limitada (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus y todos los virus envueltos, incluidos HIV, HBV y HCV)
- ▶ Compatibilidad probada hasta con las superficies más delicadas
- ▶ Práctico de usar: la espuma guía al asistente en la distribución del producto sobre las superficies a desinfectar
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos y fenoles

## Uso

**Pulverice Zeta 3 Foam y extiéndalo con una toallita hasta que las superficies** y objetos que desea desinfectar queden cubiertas (4 pulverizaciones de Zeta 3 Foam permiten cubrir una superficie de 0,25 m<sup>2</sup>). Deje actuar y después elimine la emulsión desinfectante con una toallita y deje secar.

Como alternativa, **puede pulverizar Zeta 3 Foam sobre una toallita** y pasarla por las superficies y los objetos que desinfectar.

## Espectro de acción

**Bactericida:** EN 13727, EN 13697 y EN 16615\* (S. aureus, P. aeruginosa y E. hirae)

**Levaduricida:** EN 13624, EN 13697 y EN 16615 (C. albicans)

**Tuberculicida:** EN 14348 (M. terrae)

**Virucida de acción limitada:** EN 14476 (Adenovirus, Rotavirus, Norovirus y todos los virus envueltos, incluidos HIV, HBV y HCV)  
*Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.*

\*E. Coli incluido.

# Zeta 3 Wipes POP-UP



## superficies

Toallitas grandes impregnadas de una solución baja en alcohol para la rápida desinfección y limpieza de superficies de dispositivos médicos, incluidas las más delicadas (unidades dentales de piel natural o sintética, superficies de plexiglás, etc.).

**Principios activos:** sales de amonio cuaternario



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alta protección: bactericida, fungicida, ylevicida tuberculicida y virucida
- ▶ Tejido de alta resistencia, suave y compacto
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos y fenoles

## Uso

Utilizando las **toallitas Zeta 3 POP-UP**, frotar toda la superficie que se quiera desinfectar humedeciéndola de manera uniforme y luego dejar secar.

## Espectro de acción

**Bactericida:** EN 13727\*, EN 13697, EN 1276, EN 14561\*, EN 14561 (MRSA)

**Fungicida:** EN 14562 (A. fumigatus)

**Levaduricida:** EN 1650\*, EN 13624, EN 13697 y EN 14562 (C. albicans)

**Tuberculicida:** EN 14348 y EN 14563 (M. terrae)

**Virucida:** EN 14476\* (HBV, HCV, Adenovirus, Coronavirus, Norovirus, VRS, H1N1, HSV1), EN 14476 (Polyomavirus). EN 14476 (Rotavirus)

*Pruebas realizadas en condiciones de limpieza.*

*\* Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.*

# Zeta 4 Wash



## superficies

Solución concentrada detergente y desodorizante para superficies lavables.

**Principios activos:** tensioactivos no iónicos y catiónicos



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Asegura una limpieza rápida y profunda, dejando en el aire un fresco olor a limpio
- ▶ Compatible con todos los materiales
- ▶ Biodegradable más del 90%

## Uso

Diluya 1-2 tapones dosificadores por cada litro de agua. Para la suciedad rebelde, moje un paño húmedo con algunas gotas de producto concentrado.



# aplicaciones especiales



# Zeta 5 Power Act



## aplicaciones especiales

Desinfectante y detergente concentrado específico para circuitos de aspiración y escupideras.

**Principios activos:** alquilamina y sales de amonio cuaternario

**DILUCIÓN 1%**



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alta protección: bactericida, levaduricida, tuberculicida y virucida de acción limitada
- ▶ Fórmula de acción rápida: desinfección en 15 minutos
- ▶ Compatibilidad probada con los componentes de los circuitos de aspiración.
- ▶ No forma espuma y no es agresivo con los tubos de aspiración
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos y fenoles
- ▶ Cómodo de usar: tiempos de acción breves y dosificación más sencilla gracias al envase con dispensador

## Uso

**Dilución 1%:** dosifique 10 ml de **Zeta 5 Power Act** por cada litro de agua y mezcle la solución obtenida. Prepare por lo menos un litro de solución para cada unidad dental. aspire la solución obtenida.

Deje actuar 15 minutos para una desinfección rápida (excepto la acción tuberculicida) o deje actuar durante la noche para una acción completa. Vierta por lo menos 250 - 300 ml de solución desinfectante en la escupidera y deje actuar.

**POR CADA LITRO DE ZETA 5 POWER ACT SE OBTIENEN 100 LITROS DE SOLUCIÓN DESINFECTANTE**

## Espectro de acción

**Bactericida:** EN 13727 y EN 14561 (*S. aureus*, *P. aeruginosa* y *E. hirae*)

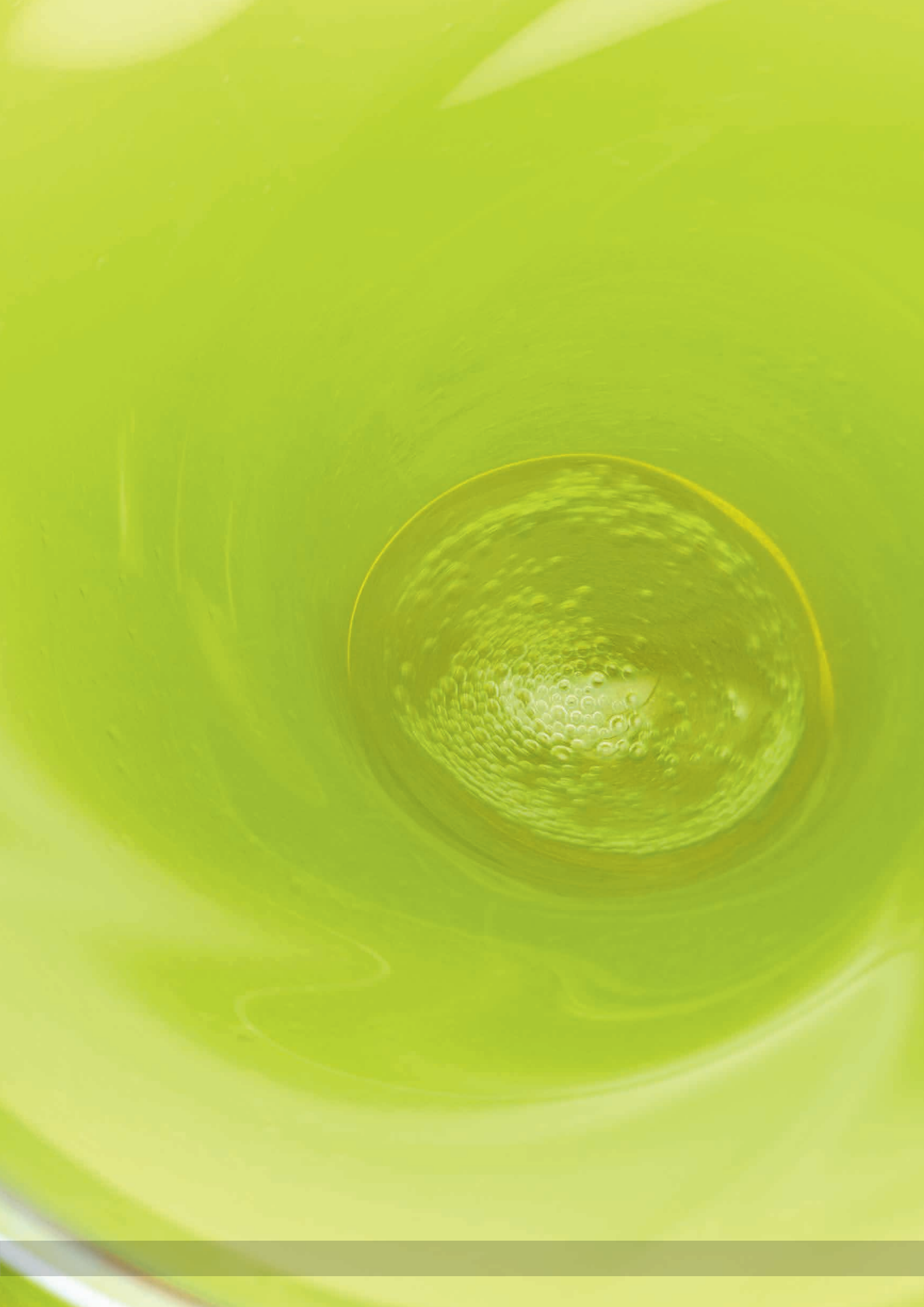
**Levaduricida:** EN 13624 y EN 14562 (*C. albicans*)

**Tuberculicida:** EN 14348 (*M. terrae*)

**Virucida de acción limitada:** prEN 16777, DW/RKI vs. virus encapsulados y lipofílicos, incluyendo virus hemáticos (HIV, HBV y HCV), herpes simplex y familias de virus como orthomyxoviridae (incluyendo todos los virus de la gripe humana y animal como H5N1 y H1N1), filoviridae (virus del ébola) y paramyoviridae (virus del sarampión)

**Bactericida, levaduricida:** VAH

*Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.*



# Zeta 7 Spray



## aplicaciones especiales

Spray desinfectante listo para usar para la desinfección rápida de impresiones.

**Principios activos:** alcoholes



### VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alta protección: bactericida, levaduricida, tuberculicida y virucida
- ▶ Compatibilidad con los materiales para la toma de impresión (siliconas de adición y condensación, alginatos, poliéteres, polisulfuros y polímeros de cloruro de polivinilo)
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos y fenoles
- ▶ Práctico, rápido y listo para usar sin enjuagado, desinfecta hasta 250 impresiones

### Uso

Enjuague la impresión con agua corriente. Rocíe **Zeta 7 Spray** en ambos lados hasta que se obtenga una capa continua de desinfectante en la superficie de la impresión. Deje que se evapore durante al menos 3 minutos.

**RESPETA LAS CARACTERÍSTICAS DE LA ESTABILIDAD DIMENSIONAL DE LAS IMPRESIONES**

### Espectro de acción

**Bactericida:** EN 13727 (S. aureus, P. aeruginosa y E. hirae)

**Levaduricida:** EN 13624 (C. albicans)

**Tuberculicida:** EN 14348 y EN 14563 (M. terrae)

**Virucida:** EN 14476 (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus y Parvovirus, incluyendo HIV, HBV y HCV)

*Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.*

# Zeta 7 Solution



## aplicaciones especiales

Desinfectante concentrado para la desinfección de impresiones.

**Principios activos:** sales de amonio cuaternario y fenoxietanol

**DILUCIÓN 1%**



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alta protección: bactericida, levaduricida, tuberculicida y virucida contra virus con envoltura
- ▶ Compatibilidad con los materiales para la toma de impresión (siliconas de adición y condensación, alginatos, poliéteres, polisulfuros y polímeros de cloruro de polivinilo)
- ▶ Respeta las características de la estabilidad dimensional de las impresiones y su compatibilidad con los yesos
- ▶ Seguridad para el usuario: libre de aldehídos y fenoles

## Uso

**Dilución 1%:** dosifique 10 ml de **Zeta 7 Solution** por cada litro de agua. Enjuague la impresión con agua corriente. Sumérgala durante 10 minutos en la solución desinfectante. Saque la impresión de la cubeta y enjuáguela cuidadosamente.

**POR CADA LITRO DE ZETA 7 SOLUTION SE OBTIENEN 100 LITROS DE SOLUCIÓN DESINFECTANTE (SE PUEDEN DESINFECTAR HASTA 40 IMPRESIONES CON UN LITRO DE SOLUCIÓN \*)**

\*La solución debe ser reemplazada todos los días e inmediatamente en caso de contaminación visible (sangre, saliva o tejido orgánico).

## Espectro de acción

**Bactericida:** EN 13727 (S. aureus, P. aeruginosa y E. hirae)

**Levaduricida:** EN 13624 (C. albicans)

**Bactericida, Levaduricida:** VAH

**Tuberculicida:** EN 14348 (M. terrae)

**Virucida contra virus con envoltura:** EN 14476 (Vaccinia Virus incluidos HIV, HBV y HCV)

*Pruebas realizadas en condiciones de suciedad.*

# Algitray



## aplicaciones especiales

Detergente específico para la eliminación de residuos de alginato de todo tipo de cubetas de impresión e instrumentos, no contiene fosfatos ni tensioactivos.



### VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ No es peligroso para el medio ambiente ni para el usuario: contiene hasta un 98% de ingredientes detergentes biodegradables
- ▶ Alto nivel de rendimiento: permite eliminar rápidamente cualquier resto de alginato de las cubetas y otros instrumentos.
- ▶ Protección del instrumental: no es agresivo con los metales debido a su pH neutro

### Uso

Disolver 100 g de **Algitray** (4 medidas) en 1 litro de agua y agitar levemente hasta que se disuelva por completo. Eliminar de las cubetas e de los instrumentos tanto residuo de alginato como sea posible. Sumergir en la solución los instrumentos o cubetas y dejarlos sumergidos durante 15-30 minutos en baño estático o 5-10 minutos en baño ultrasónico a 30-35°C. Sacar los objetos, quitar cualquier residuo de alginato y enjuagar con agua.

**CON UN ENVASE DE 1 KG DE ALGITRAY SE OBTIENEN 10 LITROS DE SOLUCIÓN DETERGENTE**

# Gypstray



## aplicaciones especiales

Solución lista para usar e indicada para eliminar residuos de yesos y revestimientos de yeso de cubetas, espátulas u otros instrumentos.



### VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Alto nivel: permite eliminar cualquier resto de yeso de las cubetas de impresión y de otros instrumentos
- ▶ Práctico y listo para usar
- ▶ Protección de los materiales: fórmula no agresiva que permite un uso seguro en cualquier ocasión

### Uso

Dosifique la cantidad de **Gypstray** necesaria para cubrir totalmente los objetos a limpiar. Sumerja los instrumentos o las cubetas de impresión y deje actuar durante 15-30 minutos, dependiendo del tipo y de la calidad de los residuos. La efervescencia indica la eficacia de la solución. Retire los objetos y enjuague con agua.



Zhermack



dentalart



manos



# Zeta 6 Hydra



manos

Detergente suave para usar con frecuencia en manos y pieles delicadas.

**Principios activos:** agua, betaína de coco, cocoanfoacetato de sodio, lauril glucósico, glicerina, lauril sulfato de amonio, oleato de glicerilo, proteína hidrolizada de arroz, glucósico de coco, carboxilato de glucosa lauril sódica, glutamato de cocoilo de sodio, ácido dehidroacético, alcohol bencílico, ácido cítrico, EDTA disódico y perfume (fragancia).



## VENTAJAS DEL PRODUCTO

- ▶ Acción nutritiva, protectora e hidratante
- ▶ Indicado también para lavar el rostro y el cuerpo

## Uso

Moje las manos y vierta **Zeta 6 Hydra** en la palma de la mano. Frote las manos cuidadosamente, luego enjuague y seque.

**Zeta 6 Hydra** contiene una mezcla de sustancias vegetales con propiedades:

- nutritivas, gracias a la proteína hidrolizada de arroz que ayuda a devolver la suavidad a la piel
- protectoras, gracias al componente de oleato de glicerilo que conserva y ayuda a restaurar la estructura lipídica de las capas superficiales de la piel
- hidratantes, gracias a la glicerina que ayuda a prevenir la sequedad e irritación de la piel



# Envases



## Desinfectantes y esterilizadores para instrumentos odontológicos ordinarios, quirúrgicos y fresas

Código	Producto	Envase
C810000	Zeta 1 Ultra	Botella de 1 litro
C810011	Zeta 2 Sporex	Bote de 900 g con cuchara dosificadora

## Desinfectantes y limpiadores de superficies de dispositivos médicos

Código	Producto	Envase
C810023	Zeta 3 Soft	Envase de 750 ml con gatillo atomizador
C810024	Zeta 3 Soft	Bidón de 5 litros (2 x 2,5 litros) con tapón dosificador
C810027	Zeta 3 Soft Classic	Envase de 750 ml con gatillo atomizador
C810028	Zeta 3 Soft Classic	Envase de 5 litros (2 x 2,5 litros) con tapón dosificador
C810025	Zeta 3 Foam	Envase de 750 ml con difusor de espuma
C810026	Zeta 3 Foam	Bidón de 3 litros con tapón dosificador
C810063	Zeta 3 Wipes TOTAL	Caja de 120 toallitas
C810062	Zeta 3 Wipes TOTAL	Paquete de recambio de 120 toallitas
C810064	Zeta 3 Wipes POP-UP	Paquete soft pack de 100 toallitas
C810037	Zeta 4 Wash	Bidón de 3 litros





### Aplicaciones especiales Desinfectante y detergente para circuitos de aspiración

Código	Producto	Envase
C810040	Zeta 5 Power Act	Botella de 1 litro



### Aplicaciones especiales Desinfectantes para impresiones

Código	Producto	Envase
C810050	Zeta 7 Spray	Botella de 750 ml con difusor
C810048	Zeta 7 Solution	Botella de 1 litro



### Aplicaciones especiales Detergentes para limpiar y eliminar residuos de alginato y yeso de los instrumentos

Código	Producto	Envase
C400435	Algitray	Bote de 1 kg con cuchara dosificadora
C400441	Gypstray	Bidón de 3 litros



### Detergente para la higiene de manos

Código	Producto	Envase
C810042	Zeta 6 Hydra	Botella de 1 litro con tapón dosificador
C810043	Zeta 6 Hydra	Bidón de 5 litros con tapón dosificador

# Normas europeas

## ACTIVIDAD BACTERICIDA

### EN 13727

#### Actividad de suspensión (fase 2/1):

"Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo de suspensión para la evaluación de la actividad bactericida de los desinfectantes químicos para instrumental utilizado en el área médica".

### EN 14561

#### Actividad de superficie (fase 2/2):

"Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo en portador de gérmenes para la evaluación de la actividad bactericida para instrumental utilizado en el área médica".

#### Microorganismos de referencia:

Staphylococcus aureus (microorganismo modelo bacterias Gram +) ATCC 6538.

Pseudomonas aeruginosa (microorganismo modelo bacterias Gram -) ATCC 15442.

Enterococcus hirae (bacteria Gram +, presente en lugares contaminados con heces) ATCC 10541.

#### Sustancias interferentes:

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulan la presencia de una fuerte contaminación por material orgánico) - Condiciones de suciedad.

#### Requisito:

reducción microbiana  $\geq 5$  log en las concentraciones y tiempos de contacto indicados.

### EN 13697

#### Actividad superficial (fase 2, paso 2): DESINFECCIÓN SUPERFICIAL SIN ACCIÓN MECÁNICA:

"Antisépticos y desinfectantes químicos, prueba cuantitativa sobre superficie no porosa para evaluar la actividad **bactericida** y/o fungicida de los desinfectantes químicos empleados en entornos alimentarios, industriales, domésticos e institucionales. Requisitos y método de prueba sin acción mecánica."

#### Microorganismos de referencia:

Staphylococcus aureus (microorganismo modelo bacteria grampositiva) ATCC 6538.

Pseudomonas aeruginosa (microorganismo modelo bacteria gramnegativa) ATCC 15442.

Enterococcus hirae (grampositiva, presente en lugares con contaminación por heces) ATCC 10541.

Escherichia coli ATCC 10536

#### Sustancias interferentes:

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulando la presencia de alto nivel de contaminación por material orgánico): Condiciones de suciedad.

#### Requisitos:

Reducción microbiana  $\geq 4,0$  log con las concentraciones y los tiempos de contacto indicados.

### EN 16615

#### Actividad superficial (fase 2, paso 2): DESINFECCIÓN SUPERFICIAL CON ACCIÓN MECÁNICA:

"Antisépticos y desinfectantes químicos, método de prueba cuantitativa para evaluar la actividad **bactericida** y levaduricida sobre superficies no porosas, con acción mecánica y utilizando toallitas en el área médica (ensayo en campo 4). Requisitos y método de prueba."

#### Microorganismos de referencia:

Staphylococcus aureus (microorganismo modelo bacteria grampositiva) ATCC 6538.

Pseudomonas aeruginosa (microorganismo modelo bacteria gramnegativa) ATCC 15442.

Enterococcus hirae (grampositiva, presente en lugares con contaminación por heces) ATCC 10541.

#### Sustancias interferentes:

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulando la presencia de alto nivel de contaminación por material orgánico): Condiciones de suciedad.

#### Requisitos:

$\geq 5,0$  log en campo 1

media  $\leq 50$  cfu/25 cm<sup>2</sup> en campos 2 a 4

(reducción microbiana con las concentraciones y los tiempos de contacto indicados)

### EN 17387

#### Actividad superficial (etapa 2) - DESINFECCIÓN SUPERFICIAL CON ACCIÓN MECÁNICA

Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo de suspensión para la evaluación de la actividad **bactericida**, levaduricida y/o fungicida de los desinfectantes químicos en el área médica, sobre superficies no porosas sin acción mecánica - Método de ensayo y requisitos (fase 2, etapa 2).

#### Microorganismos de referencia:

Staphylococcus aureus (microorganismo modelo bacteria grampositiva) ATCC 6538.

Pseudomonas aeruginosa (microorganismo modelo bacteria gramnegativa) ATCC 15442.

Enterococcus hirae (grampositiva, presente en lugares con contaminación por heces) ATCC 10541.

#### Sustancias interferentes:

Albúmina bovina: 0,3 g/l - Condiciones de limpieza.

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulando la presencia de alto nivel de contaminación por material orgánico): Condiciones de suciedad.

#### Requisitos:

Reducción microbiana  $\geq 5$  log con las concentraciones y los tiempos de contacto indicados

## ACTIVIDAD FUNGICIDA/LEVADURICIDA

### EN 13624

#### Actividad de suspensión (fase 2/1):

"Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo de suspensión para la evaluación de la actividad fungicida para instrumental utilizado en el área médica".

### EN 14562

#### Actividad de superficie (fase 2/2):

"Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo en portador de gérmenes para la evaluación de la actividad fungicida para instrumental utilizado en el área médica".

#### Microorganismos de referencia:

Aspergillus niger (microorganismo modelo moho) ATCC 16404

Candida albicans (microorganismo modelo levadura) ATCC 10231

#### Sustancias interferentes:

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulan la presencia de una fuerte contaminación por material orgánico) - Condiciones de suciedad.

#### Requisito:

reducción microbiana  $\geq 4$  log en las concentraciones y tiempos de contacto indicados.

### EN 13697

#### Actividad superficial (fase 2, paso 2): DESINFECCIÓN SUPERFICIAL SIN ACCIÓN MECÁNICA:

"Antisépticos y desinfectantes químicos, prueba cuantitativa sobre superficie no porosa para evaluar la actividad bactericida y/o **fungicida** de los desinfectantes químicos empleados en entornos alimentarios, industriales, domésticos e institucionales. Requisitos y método de prueba sin acción mecánica."

#### Microorganismos de referencia:

a) Candida albicans ATCC 10231

PARA ACTIVIDAD LEVADURICIDA

b) Aspergillus brasiliensis ATCC 16404, Candida albicans ATCC 10231

PARA ACTIVIDAD FUNGICIDA

#### Sustancias interferentes:

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulando la presencia de alto nivel de contaminación por material orgánico): Condiciones de suciedad.

**Requisitos:**

Reducción microbiana  $\geq 3,0$  log con las concentraciones y los tiempos de contacto indicados.

**EN 16615****Actividad superficial (fase 2, paso 2): DESINFECCIÓN SUPERFICIAL CON ACCIÓN MECÁNICA:**

"Antisépticos y desinfectantes químicos, método de prueba cuantitativa para evaluar la actividad bactericida y **levaduricida** sobre superficies no porosas, con acción mecánica y utilizando toallitas en el área médica (ensayo en campo 4). Requisitos y método de prueba."

**Microorganismos de referencia:**

Candida albicans ATCC 10231

**Sustancias interferentes:**

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulando la presencia de alto nivel de contaminación por material orgánico): Condiciones de suciedad.

**Requisitos:**

$\geq 4,0$  log en campo 1

media  $\leq 50$  cfu/25 cm<sup>2</sup> en campos 2 a 4

(reducción microbiana con las concentraciones y los tiempos de contacto indicados)

**EN 17387****Actividad superficial (etapa 2) - DESINFECCIÓN SUPERFICIAL CON ACCIÓN MECÁNICA**

Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo de suspensión para la evaluación de la actividad bactericida, levaduricida y/o **fungicida** de los desinfectantes químicos en el área médica, sobre superficies no porosas sin acción mecánica - Método de ensayo y requisitos (fase 2, etapa 2).

**Microorganismos de referencia:**

a) Candida albicans ATCC 10231

PARA ACTIVIDAD LEVADURICIDA

b) Aspergillus brasiliensis ATCC 16404, Candida albicans ATCC 10231

PARA ACTIVIDAD FUNGICIDA

**Sustancias interferentes:**

Albúmina bovina: 0,3 g/l - Condiciones de limpieza.

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulando la presencia de alto nivel de contaminación por material orgánico): Condiciones de suciedad.

**Requisitos:**

Reducción microbiana  $\geq 4$  log con las concentraciones y los tiempos de contacto indicados

**ACTIVIDAD TUBERCULICIDA/MICOBACTERICIDA****EN 14348****Actividad de suspensión (fase 2/1):**

"Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo de suspensión para la evaluación de la actividad micobactericida de los desinfectantes químicos utilizados en el área médica, incluyendo los desinfectantes de instrumental".

**EN 14563****Actividad de superficie (fase 2/2):**

"Desinfectantes químicos - Ensayo cuantitativo en soportes para la evaluación de la actividad micobactericida de los desinfectantes químicos para instrumental utilizado en el área médica".

**Microorganismos de referencia:**

a) Mycobacterium Terrae ATCC 15755 para actividad tuberculicida

b) Mycobacterium Terrae ATCC 15755, Mycobacterium Avium ATCC 15769 para actividad micobactericida

**Sustancias interferentes:**

Albúmina bovina: 3,0 g/l más eritrocitos ovinos: 3 ml/l (simulan la presencia de una fuerte contaminación por material orgánico) - Condiciones de suciedad.

**Requisito:**

reducción microbiana  $\geq 4$  log en las concentraciones y tiempos de contacto indicados.

**ACTIVIDAD VIRUCIDA****EN 14476****Actividad de suspensión (fase 2/1):**

"Desinfectantes químicos y antisépticos. Ensayo cuantitativo de suspensión virucida para desinfectantes químicos y antisépticos utilizados en medicina humana".

**Microorganismos de referencia:**

Poliiovirus tipo 1 (grupo Picornavirus - virus de ARN), cepa LSc - 2ab;

Adenovirus tipo 5 (grupo Adenovirus - virus de ADN), cepa Adenoid 75, ATCC VR - 5;

Norovirus murino (grupo calicivirus, virus RNA), cepa S99 Berlin;

Parvovirus Bovino, cepa Haden, ATCC VR - 767 (facultativo);

Vacuna modificada del virus de Ankara (MVA), ATCC VR-1508.

**Sustancias interferentes:**

3,0% de suero fetal bovino (simula la presencia de sangre como contaminante) - Condiciones de suciedad.

**Requisito:**

reducción microbiana  $\geq 4$  log en las concentraciones y tiempos de contacto indicados.

**EN 16777 - DVV/RKI****Actividad de superficie (fase 2/2):**

Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo de superficie no porosa sin acción mecánica para la evaluación de la actividad virucida de los desinfectantes químicos utilizados en el área médica - Método de ensayo y requisitos (Fase 2/Paso 2)

**Microorganismos de referencia:**

Adenovirus tipo 5 (grupo Adenovirus - virus de ADN), cepa Adenoid 75, ATCC VR - 5; Norovirus murino (grupo calicivirus, virus RNA), cepa S99 Berlin; Vacuna

modificada del virus de Ankara (MVA), ATCC VR-1508; Virus de la diarrea viral bovina (BVDV), subrogado de HCV (virus de la hepatitis C) y NADL (VR-534)

**Sustancias interferentes:**

suero fetal bovino (simula la presencia de sangre como contaminante)

- Condiciones de suciedad.

**Requisito:**

reducción microbiana  $\geq 4$  log en las concentraciones y tiempos de contacto indicados.

**ACTIVIDAD ESPORICIDA****EN 13704****Actividad de suspensión (fase 2/1):**

"Desinfectantes químicos y antisépticos - Ensayo cuantitativo de suspensión para la evaluación de la actividad esporicida de los desinfectantes utilizados en productos alimenticios, en la industria, en el hogar y en colectividades".

**Microorganismos de referencia:**

Bacillus subtilis var. niger ATCC 9372

**Sustancias interferentes:**

0,03% de albúmina bovina (simula la presencia de material orgánico contaminante) - Condiciones de limpieza.

**Requisito:**

reducción  $\geq 3$  log en las concentraciones y tiempos de contacto indicados.

*Para más información, consultar las instrucciones de uso de la gama de productos Zeta Hygiene.*

Fulfilling your needs